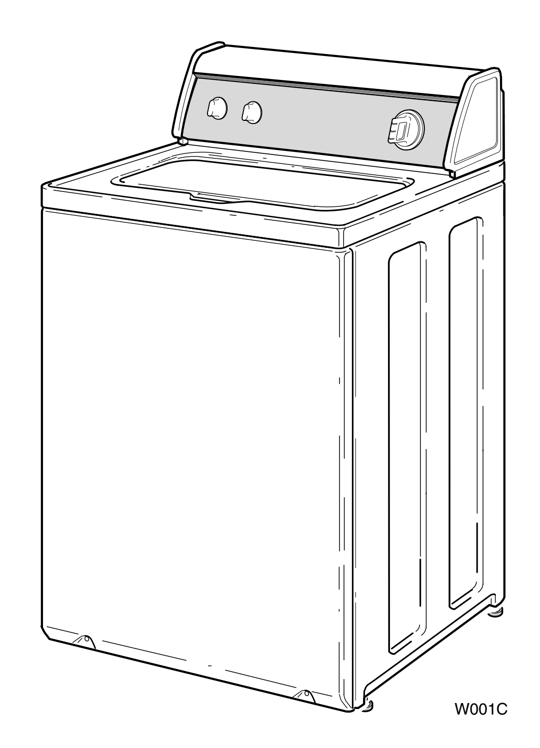
Lavadora automática

para uso doméstico

Guía de uso y cuidado



Guarde estas instrucciones para referencia en el futuro.
(Si la lavadora cambia de dueño, asegúrese de que este manual vaya con la misma).



www.comlaundry.com

Pieza No. 39091R5SP
Julio 2007



ADVERTENCIA

Para su seguridad y para reducir el riesgo de incendio o explosión, absténgase de guardar o utilizar gasolina u otros líquidos o vapores inflamables cerca de ésta o de cualquier otra máquina.

W022R4SP

Contenido

Información de seguridad ... 3
Explicación de los mensajes de seguridad ... 3
Instrucciones de seguridad importantes ... 3

Uso y cuidado ... 6
Antes de comenzar ... 6
Preparación de la carga de ropa ... 6
Clasificación de la ropa ... 6
Tratamiento previo al lavado ... 7
Carga de la lavadora ... 7
Carga de ropa ... 7
Tamaño de la carga ... 7
Nivel de agua ... 8
Agua ... 8
Dureza del agua ... 8
Hierro ... 9
Temperatura para el lavado ... 9
Consejos para el lavado ... 10
Guía de temperatura de lavado ... 11
Características opcionales ... 11
Surtidor de blanqueador ... 11
Surtidor de suavizador de ropa ... 11
Cuidado especial ... 12
Uso de almidón ... 12
Tejidos de punto ... 12
Planchado permanente ... 13
Lavado de prendas especiales ... 14
Problemas de lavado ... 15
Eliminación de manchas ... 16

Mantenimiento ... 20
Mantenimiento de la lavadora ... 20
Cuidados en climas fríos ... 20
Cuidado de su lavadora ... 20
Reemplazo de mangueras ... 20
Rejillas del filtro ... 20
Vacaciones y falta de uso de la lavadora durante un período prolongado ... 20
Reinstalación del material de embarque ... 21
Protector de sobrecarga del motor ... 21
Antes de llamar para solicitar servicio de reparación ... 22
Si la unidad necesita servicio ... 23
Información para una referencia a la mano ... 24

Información de seguridad

Explicación de los mensajes de seguridad

En este manual y en las calcomanías de la máquina encontrará medidas de precaución (“PELIGRO”, “ADVERTENCIA” y “PRECAUCIÓN”) seguidas por instrucciones específicas. Estas precauciones sirven para proteger la seguridad del operador, usuario y aquellas personas responsables del mantenimiento de dicha máquina.



PELIGRO

Indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, ocasionará lesiones personales de gravedad o la muerte.



ADVERTENCIA

Indica una situación de peligro que, si no se evita, podría ocasionar lesiones personales de gravedad o la muerte.



PRECAUCIÓN

Indica una situación de peligro que, si no se evita, puede ocasionar lesiones personales leves o moderadas, o daños a la propiedad.

Otras medidas de precaución tales como (“IMPORTANTE” y “NOTA”) van seguidas de instrucciones específicas.

IMPORTANTE: La palabra “IMPORTANTE” se utiliza para informar al lector acerca de procedimientos específicos donde se producirán daños menores en caso de no seguirse el procedimiento.

NOTA: La palabra “NOTA” se utiliza para comunicar información de instalación, operación, mantenimiento o servicio que sea importante pero que no se relacione con un riesgo.

Instrucciones de seguridad importantes

Guarde estas instrucciones



ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendios, electrocución y lesiones graves o mortales cuando use la lavadora, tome estas precauciones básicas:

W023R1SP

1. Lea todas las instrucciones antes de utilizar la lavadora.
2. Remítase a la sección de INSTRUCCIONES del manual de INSTALACIÓN para una correcta conexión a tierra de su lavadora.
3. No lave prendas que se hayan limpiado, lavado, sumergido o tratado con gasolina, solventes para lavar al seco u otras sustancias inflamables o explosivas, o que tengan rastros de dichas sustancias. Estas sustancias despiden gases que pueden encenderse o explotar.
4. No agregue gasolina, solventes para lavar al seco u otras sustancias explosivas o inflamables al agua que utilizará para el lavado. Estas sustancias despiden vapores que pueden encenderse o explotar.
5. En ciertos casos, cuando no se utiliza el sistema de agua caliente durante dos semanas o más, puede almacenarse gas hidrógeno en dicho sistema. EL GAS HIDRÓGENO ES EXPLOSIVO. Si no ha utilizado el sistema de agua caliente durante dos semanas o más, antes de usar la lavadora o la lavadora-secadora combinada, abra todos los grifos del agua caliente y deje que el agua fluya por ellos durante cierto tiempo. De esta manera, se liberará todo el gas hidrógeno acumulado. DICHO GAS ES INFLAMABLE. NO FUME NI UTILICE LLAMA ABIERTA DURANTE ESTE LAPSO DE TIEMPO.

6. No deje que los niños jueguen sobre o dentro de la lavadora. Debe supervisarse cuidadosamente a los niños cuando se utiliza la lavadora cerca de ellos. Esta es una medida de seguridad para todos los electrodomésticos.
7. Antes de sacar de servicio la lavadora o desecharla, saque la tapa del compartimiento de lavado.
8. No introduzca la mano en la lavadora si la tina o el agitador está en movimiento.
9. No instale ni coloque la lavadora en un lugar donde esté expuesta al agua o a la intemperie.
10. No manipule indebidamente los controles de la lavadora.
11. No repare ni cambie ninguna pieza de la lavadora, ni trate de repararla, salvo que las instrucciones de mantenimiento para el usuario lo recomienden de manera expresa, o si lo indican las instrucciones de reparación del usuario que usted está en capacidad de entender y posee las destrezas para ejecutar.
12. Para reducir el riesgo de cortocircuito o incendio, NO UTILICE extensiones ni adaptadores para conectar la lavadora al tomacorriente.
13. Utilice su lavadora sólo para la finalidad con la que fue fabricada, es decir, para lavar ropa.
14. Desconecte SIEMPRE la lavadora del toma corriente antes de hacerle cualquier mantenimiento. Desconecte el cable de suministro de energía eléctrica sujetando el tomacorriente en lugar de tirar del cable.
15. Instale la lavadora siguiendo las INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN. Todas las conexiones de agua, desagüe, suministro de energía eléctrica y tierra deben cumplir con las normas establecidas en los códigos locales y deben ser realizadas por personal autorizado, cuando el caso lo amerite. No realice las conexiones usted mismo a menos que sepa cómo hacerlo.
16. Para reducir los riesgos de incendios, no debe introducirse en la lavadora ropa con rastros de sustancias inflamables, como por ejemplo, aceite vegetal, aceite de cocina, aceite para lubricar máquinas, productos químicos inflamables, diluyente de pinturas, etc., ni prendas que contengan ceras u otros productos químicos, como por ejemplo, mopas y paños de limpieza. Estas sustancias inflamables pueden provocar que las telas se prendan en fuego.
17. No utilice suavizadores de ropa o productos para eliminar la estática, a menos que lo recomiende el fabricante del suavizador o del producto.
18. Conserve su lavadora en buen estado. Golpear o dejar caer la lavadora puede dañar los dispositivos de seguridad. Si esto ocurre, mande a revisar la lavadora con personal de mantenimiento calificado.
19. Sustituya los cordones de alimentación desgastados y los enchufes sueltos.
20. Asegúrese de que las conexiones de agua tengan una válvula de corte y que las conexiones de las mangueras de llenado estén bien apretadas. CIERRE las válvulas de corte cuando termine la jornada.
21. La tapa DEBERÁ ESTAR CERRADA cuando esté funcionando el agitador o el ciclo de centrifugado. NO anule el seguro de la tapa, permitiendo así que la lavadora funcione (lavado y centrifugado) con la tapa abierta. La lavadora tiene un freno que detiene la tina después de pocos segundos, si la tapa se abre durante el ciclo de centrifugado. Si la tina de la lavadora no se detiene al abrir la tapa, deje de utilizar la lavadora y llame al personal de mantenimiento.
22. Lea y aplique siempre las instrucciones del fabricante que se encuentran en los paquetes de productos para la limpieza y lavado. Respete las advertencias o precauciones. Para reducir el riesgo de envenenamiento o quemaduras con productos químicos, mantenga en todo momento dichos productos fuera del alcance de los niños (guárdelos preferiblemente en un gabinete con llave).

23. Siga siempre las instrucciones para el cuidado de la ropa suministradas por el fabricante de las prendas de vestir.
24. Nunca ponga a funcionar la lavadora sin tener todos los protectores o paneles colocados en su posición.
25. NO ponga a funcionar la lavadora con piezas dañadas o rotas.
26. NO anule ningún dispositivo de seguridad.
27. El incumplimiento de las instrucciones del fabricante para la instalación, mantenimiento o funcionamiento de la lavadora podría provocar lesiones personales o daños a la propiedad.

NOTA: Las INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES y ADVERTENCIAS que se suministran en este manual no pretenden contemplar todas las posibles situaciones y condiciones que pudieran presentarse. La instalación, mantenimiento y operación de la lavadora deben hacerse con sentido común, precaución y cuidado.

Comuníquese siempre con el vendedor, distribuidor, agente de servicios o fabricante cuando tenga problemas o se encuentre en una situación que no comprenda.

Uso y cuidado

Antes de comenzar

Preparación de la carga de ropa

Revise los bolsillos y dobleces para determinar si están vacíos

Asegúrese de que los bolsillos estén vacíos, y voltéelos hacia fuera. Un pasador, juguete de plástico o de metal, clavo u objeto punzante en una carga de ropa puede engancharse en la ropa lavada y romperla. Una toalla facial que se deje en los bolsillos producirá demasiadas pelusas. Un creyón o lápiz labial en una carga de ropa para lavar puede dejar manchas que no podrán quitarse. Voltee hacia abajo los dobleces y sacuda los restos de hierba, arena y tierra.

Cosa las rasgaduras y desgarrones

Orificios pequeños pueden aumentar de tamaño en la lavadora. Remiende las rasgaduras y rotos, antes de colocar la ropa en la lavadora.

Cierre las cremalleras y abroche las hebillas de las correas

Éstos podrían engancharse en la ropa durante el lavado y romperla. Amarre las correas y cinturones, de manera que no se enreden en la ropa.

Saque las partes de la ropa que no puede lavarse

Cerciórese de que la ropa no destiña, introduciendo una pequeña parte de la prenda en agua jabonosa caliente. Si la prenda se vetea o pierde color, lave la prenda aparte en agua fría.

Clasificación de la ropa

Es muy sencillo clasificar la ropa si sigue estas pocas pautas:

1. **Clasifique la ropa según el color**

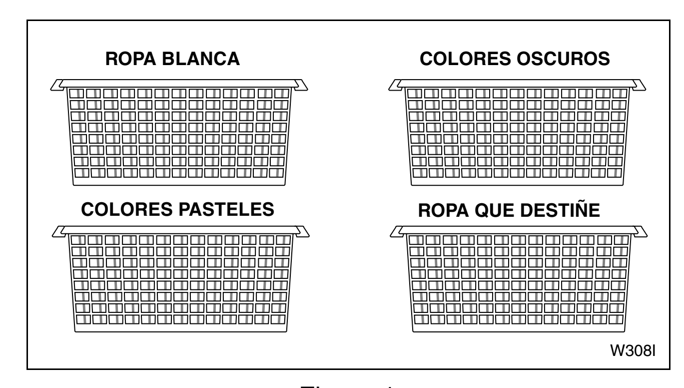


Figura 1

2. **Clasifique la ropa por tipo de tela y confección**

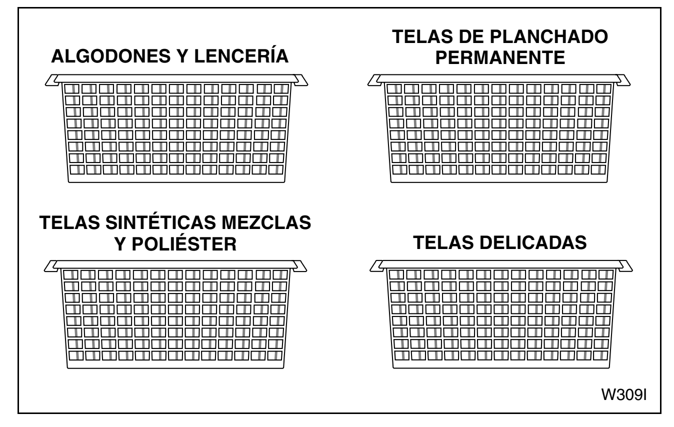


Figura 2

3. **Clasifique la ropa según las instrucciones de las etiquetas para el cuidado de la prenda**

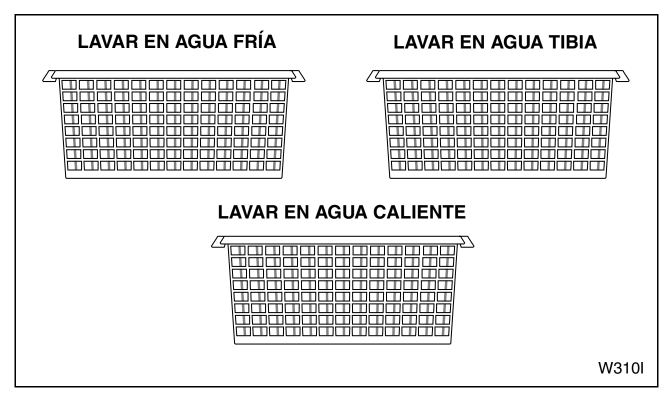


Figura 3

4. **Clasifique la ropa por tipo y grado de suciedad**

   La ropa que usan los niños para jugar y la ropa de trabajo necesitan un cuidado extra. La ropa menos sucia puede percudirse si se lava con ropa extremadamente sucia.

5. **Separe la ropa que "suelta" pelusas de la ropa que "capta" pelusas**

   Algunas telas atraen pelusas y no deben lavarse con las ropas que sueltan pelusas. Las telas que sueltan pelusas son: los algodones, toallas, cubrecamas de felpa, alfombras, y ropa que haya sido sometida de manera excesiva a la acción de blanqueadores.

   La ropa que capta pelusas es la confeccionada con telas sintéticas, telas de planchado permanente, tejidos de punto (inclusive las medias), la pana y cualquier otro tejido de textura suave.

Tratamiento previo al lavado

Aplique un tratamiento previo al lavado en los cuellos y puños de las camisas, utilizando un producto de prelavado o un detergente líquido cuando coloque la ropa en la lavadora. Antes de lavar, aplique jabón en barra, detergente líquido o una pasta de jabón en polvo y agua en las manchas como tratamiento especial. Utilice un removedor de manchas y de suciedad como tratamiento antes del lavado.

Carga de la lavadora

Carga de ropa

La ropa debe cargarse en la lavadora según el espacio que ocupe y no por el peso. Combine piezas grandes y pequeñas para una carga a fin de obtener los mejores resultados en el lavado.

Coloque la ropa en la tina de manera que quede distribuida holgadamente. La cantidad de ropa y no el peso de la misma determina el peso de la carga. No amontone ni enrolle la ropa alrededor del agitador. Una carga excesiva puede traducirse en ropa mal lavada, muy arrugada o rota.

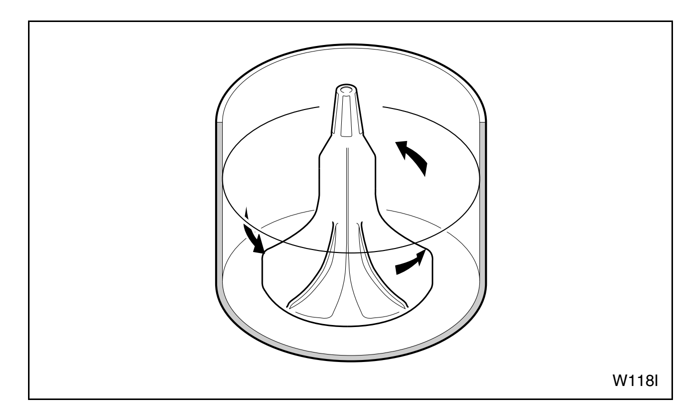


Figura 4

Las prendas deben moverse libremente en el agua para obtener los mejores resultados. La ropa debe enrollarse, hundirse y aparecer de nuevo en la superficie.

Cuando lave piezas muy grandes, no llene la tina hasta el nivel que utiliza para otras cargas.

Tamaño de la carga

Poca carga

3 o 4 camisas de planchado permanente

O

1 sábana individual y 1 funda

O

1 o 2 vestidos ligeros

Carga mediana

6 o 7 camisas de planchado permanente

O

2 sábanas individuales y 2 fundas

O

8 toallas de baño de tamaño normal y
6 toallas para las manos

Carga grande

10 u 11 camisas de planchado permanente

O

2 sábanas de tamaño matrimonial, 2 fundas y
2 juegos de pijamas para caballeros

O

12 toallas de baño de tamaño normal,
4 toallas de mano y 4 toallas para las manos

Carga extra grande (OPCIONAL)

8 o 9 camisas y 5 pares de pantalones
de poliéster

O

2 sábanas tamaño “Queen”,
4 fundas, 2 batas de noche y
1 juego de pijamas para caballeros

O

1 cubrecama tamaño “Queen”

Reinicialización (OPCIONAL)

Utilice la función de reinicialización (RESET), si la lavadora comenzó a funcionar y necesita más agua para la carga de ropa.

Nivel de agua

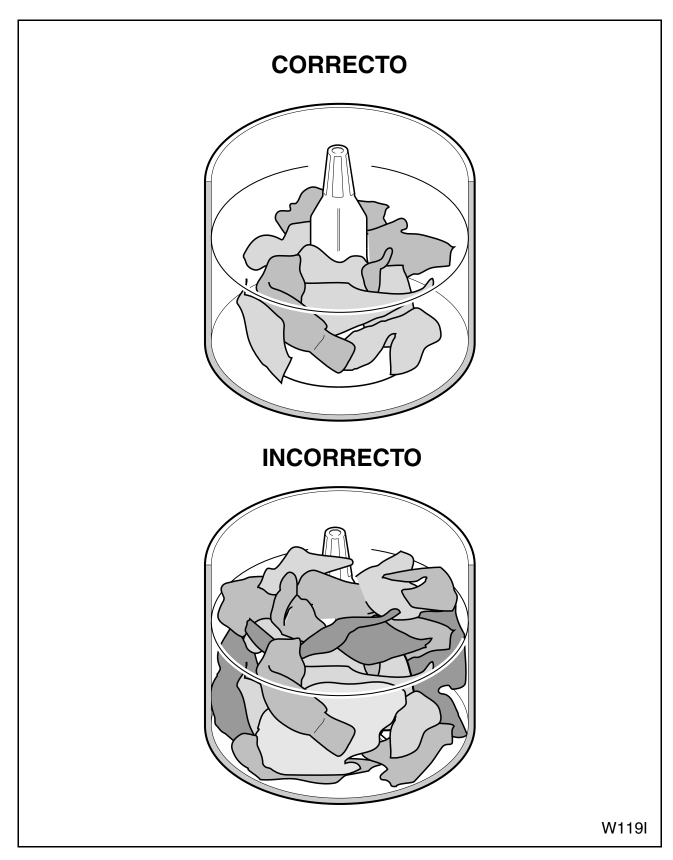


Figura 5

NOTA: Las ilustraciones anteriores aparecen sin el surtidor de suavizador de ropa. La lavadora debe tener un surtidor de suavizador de ropa.

El nivel de agua de la lavadora debe estar de acuerdo con el tamaño de la carga del lavado. Las cargas pequeñas requieren menor cantidad de agua. Debe haber agua suficiente en la tina para que las prendas se muevan y giren libremente.

La sobrecarga de la tina puede traducirse en ropa mal lavada y mal enjuagada.

La sobrecarga de la tina también puede dejar la ropa arrugada y ocasionar desgarrones.

IMPORTANTE: Si tiene dudas, utilice siempre el nivel de agua máximo. La mayoría de las cargas promedio requiere el nivel de agua empleado con la carga grande *(Large)*. Utilizar un nivel de agua inapropiado para la carga de ropa aumenta la incidencia del exceso de pelusas.

Agua

Dureza del agua

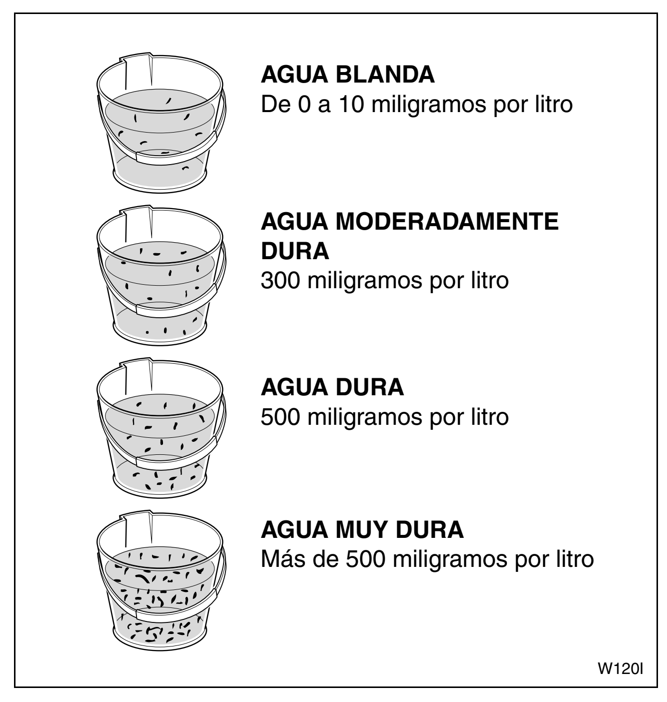


Figura 6

La dureza del agua se mide en granos por galón (G.P.G.), o partes por millón (P.P.M). Para determinar la dureza del agua del área donde vive, llame a la empresa proveedora del servicio de acueducto o a la entidad competente. El agua dura no elimina la suciedad de la misma forma que lo hace el agua blanda, y podría dejar la ropa grisácea y percudida. Para obtener ropa realmente limpia al lavar con agua dura, utilice un detergente con fosfato, o una mayor cantidad de detergente si el mismo no tiene fosfato. No utilice jabón.

El agua dura puede suavizarse:

1. Con la instalación de un suavizador mecánico de agua en su hogar.
2. Usando un producto acondicionador de agua.

Agua blanda

El agua debe ser lo suficientemente blanda como para que los jabones y detergentes puedan desprender eficazmente la suciedad. La ropa queda más blanca y brillante cuando se lava y enjuaga con agua blanda.

Hierro

Si el agua tiene hierro, la ropa puede adquirir un tono amarillento o presentar manchas o franjas marrones o anaranjadas. El hierro no siempre puede verse en el agua.

Soluciones a los problemas causados por el hierro

La instalación de un ablandador de agua elimina pequeñas cantidades de hierro contenidas en el agua suministrada. En casos más graves, quizá sea necesario colocar un filtro de hierro. Si el hierro proviene de los tubos, quizá sea suficiente con sólo dejar que el agua caiga en la lavadora vacía durante un minuto aproximadamente. Esto ayuda a limpiar las tuberías. Active el ciclo de centrifugado para vaciar esta agua de la tina antes de comenzar a lavar.

Si el hierro proviene del calentador de agua, vacíe el calentador cada cierto tiempo para eliminar los residuos de óxido.

Si no puede solucionar el problema del hierro

Primero acondicione el agua de lavado agregando detergente (no jabón) y luego coloque las prendas en la tina. Utilice un detergente con fosfato. El panel que se encuentra en el lado del paquete indica el nivel de fosfato.

Agregue un acondicionador de agua sin precipitado en la tina de la lavadora justo antes de que se llene con el agua para enjuagar. No utilice suavizador de ropa en el agua para enjuagar, si usa un acondicionador de agua de paquete.

Combinación de hierro y blanqueador de cloro

El uso de blanqueador de cloro en un agua que contenga hierro aumenta el decoloramiento de los restos de óxido. Utilice un blanqueador que sirva para todo tipo de tela.

Temperatura para el lavado

Agua caliente

El agua caliente proporciona los mejores resultados en términos de limpieza e higiene (saneamiento), pero no es recomendable para todas las prendas. El agua caliente es más apropiada para ropas con una blancura resplandeciente y de color firme, ropa muy sucia y pañales.

Agua tibia

Si se utiliza agua tibia, disminuye la probabilidad de que la ropa pierda su color. El agua tibia reduce las arrugas en las telas de planchado permanente. Utilícela con prendas ligera y medianamente sucias, ropa que no destiña, sedas, telas de planchado permanente, lanas, de nylon y acrílicas.

Agua fría

El agua fría es menos efectiva para lavar la ropa que el agua caliente o la tibia, pero reduce al mínimo las arrugas y la pérdida de color de las prendas. Utilice agua fría para lavar ropa muy delicada y para enjuagar todo tipo de telas.

Energía eléctrica

Usted puede ahorrar electricidad cuando lava, si sigue estas recomendaciones:

1. Calentar el agua representa el mayor gasto de electricidad cuando se está lavando. Ahorre el agua caliente utilizando agua fría para enjuagar.
2. Utilice cargas completas cuando lave, pero no sobrecargue la lavadora.
3. Utilice ciclos de remojo con la ropa muy sucia a fin de reducir el tiempo de lavado.
4. Seleccione el tiempo de lavado más corto para las prendas ligeramente sucias.

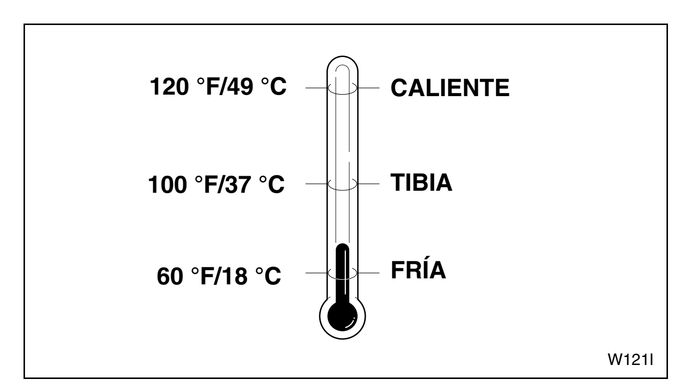


Figura 7

Consejos para el lavado

Ayudas para el lavado	Uso	Comentarios
Productos para remojo/tratamiento antes del lavado	● Utilice un producto para remojar y siga los pasos de la sección de “Remojo” que aparece en las Instrucciones de operación. Ponga la ropa en remojo desde la noche anterior para eliminar las manchas y la suciedad. ● Siga siempre las instrucciones del fabricante cuando utilice un producto para tratamiento previo al lavado.	● No utilice un producto para remojar que contenga blanqueador de cloro. ● No utilice productos para tratamiento antes del lavado cerca del panel de control de la lavadora o la secadora. Estos productos pueden dañar el acabado o dejar marcas en el panel.
Detergentes y jabones	● Usted puede utilizar detergente o jabones en su lavadora. El factor determinante es el grado de dureza del agua. Utilice siempre detergente si el agua tiene más de tres granos de dureza.	● El jabón y los detergentes en polvo sin fosfato no ofrecen buenos resultados cuando se lava con agua dura. El uso de jabón con agua dura crea una sedimentación pegajosa. ● No se recomienda el uso de jabón en polvo cuando se lava con agua fría.
Blanqueadores	● Utilícelos para eliminar cierto tipo de suciedad y manchas, desinfectar y mantener la ropa blanca. ● Utilice blanqueadores únicamente en el agua del lavado. No use blanqueadores en el agua para enjuagar. ● Siga las instrucciones para el cuidado de la prenda que aparecen en la etiqueta. ● Los blanqueadores no deben utilizarse como un sustituto del detergente. Use la cantidad de blanqueador recomendada.	● Cuando utilice blanqueador de cloro, use siempre el surtidor de blanqueador. ● Mida siempre la cantidad de blanqueador que va a usar. Nunca use más de una taza de blanqueador por carga completa de ropa. ● **No use nunca blanqueador de cloro y amoniaco en un mismo ciclo de lavado.**
Suavizadores de ropa	● Utilícelos para suavizar la ropa y eliminar la electricidad estática de los tejidos de planchado permanente y otras telas de fibra sintética. ● Agregue el suavizador durante el ciclo de enjuague o, si tiene, use el surtidor de suavizador de ropa y no aplique otro producto en el enjuague. Siga cuidadosamente las instrucciones del envase.	● La ropa puede mancharse si vierte el suavizador directamente sobre la ropa sin diluirlo. ● No mezcle el detergente o el blanqueador de cloro.
Acondicionadores del agua		
Acondicionadores sin precipitado	● Estos productos suavizan el agua, restringiendo la cantidad de minerales que causan la dureza. Este tipo de productos se recomienda cuando se utiliza jabón en un agua con más de tres granos de dureza o si se usa detergente sin fosfato.	
Acondicionadores con precipitado	● Estos productos asientan los minerales que producen la dureza, convirtiéndolos en partículas que no se disuelven en el agua. Si se utiliza jabón o detergente sin fosfato en agua dura, pueden depositarse sedimentos en la ropa y componentes de la lavadora.	● No utilice estos productos cuando lave con detergentes sin fosfato o con jabón.

Guía de temperatura de lavado

Temperatura del agua	Uso	Comentarios
CALIENTE aprox. 120 ºF (49 ºC)	● Blancos resplandecientes y ropa de color firme. ● Ropa de trabajo. ● Ropa muy sucia. ● Pañales.	● Más efectiva para una mejor limpieza de la ropa muy sucia. ● Óptima para saneamiento.
TIBIA aprox. 100 ºF (30 ºC)	● Enjuague de algunos artículos (OPCIONAL). ● Para prendas ligera y moderadamente sucias. ● Colores oscuros y que destiñen. ● Planchado permanente. ● Sedas, lanas, nylon y acrílicos.	● Reduce las arrugas en las telas de planchado permanente. ● Reduce la pérdida de color de la ropa. ● Los tejidos de punto se encogen menos.
FRÍA aprox. 65 ºF (18 ºC)	● Para enjuagar la mayoría de las prendas. ● Telas que destiñan. ● Ropa muy delicada.	● Ahorra electricidad. ● Reduce la pérdida del color de las prendas. ● Reduce las arrugas. ● Reduce el encogimiento de las prendas.

Características opcionales

Surtidor de blanqueador

El surtidor de blanqueador se encuentra en el extremo izquierdo de la parte delantera, debajo de la tapa.

Utilice blanqueadores líquidos en el surtidor. Nunca utilice blanqueadores en polvo en el surtidor. Agregue los blanqueadores en polvo al agua del lavado.

No utilice más de una taza de blanqueador de cloro para cargas grandes, tres cuartos de taza para las cargas medianas y media taza para las cargas pequeñas.

Vierta con sumo cuidado la cantidad sugerida de blanqueador en el surtidor durante el primer llenado de la lavadora.

Tenga mucho cuidado de no derramar blanqueador sin diluir, ya que es un producto químico muy fuerte y podría dañar ciertos tipos de telas si no está debidamente diluido.

Surtidor de suavizador de ropa

Empleo del surtidor

Después de introducir la carga de ropa en la tina de la lavadora, y antes de iniciar el ciclo de lavado (WASH), vierta la cantidad correspondiente de suavizador de ropa líquido en la tapa de medida del envase (véanse las instrucciones del envase). Vierta el contenido de la tapa en el surtidor.

El amplio surtidor de suavizador de ropa permite que el suavizador se diluya en el agua. Le recomendamos agregar agua hasta el nivel de llenado correspondiente. No pase del extremo superior de la flecha que indica el nivel correcto. Un exceso de agua puede provocar que el suavizador se derrame sobre la ropa.

Si fija el nivel de agua en mediano o alto obtendrá mejores resultados con el suavizador de ropa.

El suavizador de ropa se queda en el surtidor mientras se está llenando la lavadora, el ciclo de lavado y el centrifugado. Cuando termina el centrifugado del ciclo de lavado, el surtidor vierte el suavizador de ropa en la tina a través de las ranuras del agitador y el suavizador se mezcla con el agua con la que se está llenando la lavadora para enjuagar.

Limpieza del surtidor

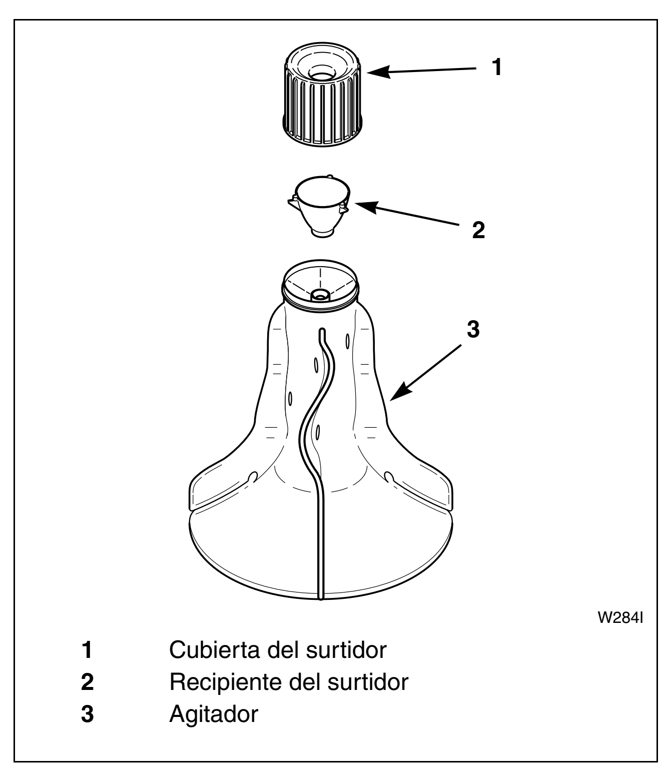
Saque la cubierta del surtidor del agitador oprimiendo la parte inferior del surtidor. Tire hacia arriba mientras lo inclina ligeramente. De esta manera, sacará el recipiente del surtidor que también puede extraerse para limpiarlo (véase la *Figura 8*). Tanto la cubierta como el recipiente pueden colocarse en remojo en agua caliente jabonosa y enjuagarse cuando estén limpios. La pieza en forma de embudo de la parte superior del agitador también debe limpiarse. Para una mejor limpieza del orificio y las ranuras de los dos anillos se debe utilizar un pequeño cepillo.

Tras la limpieza, instale el recipiente del surtidor y seguidamente oprima directamente hacia abajo el alojamiento del surtidor sobre la parte superior del agitador hasta quedar debidamente acoplado.

Consejos para su uso

- El derrame del suavizador de ropa sobre las prendas podría mancharlas. Para eliminar estas manchas, remoje la ropa en una solución de jabón “Sard Wonder Soap” o restriegue la mancha con una barra de este jabón y seguidamente lave la prenda.
- Los suavizadores de ropa líquidos se vierten en el último enjuague, y no deben mezclarse con blanqueadores, azulillo, almidón, detergentes, jabones o productos acondicionadores de agua paquete durante este enjuague.
- Los suavizadores de ropa no deben colocarse en el surtidor cuando se utiliza el ciclo de prelavado, si la lavadora tiene dicho ciclo.
- Cuando agregue el detergente al agua del lavado, no deje que el detergente penetre en el recipiente del surtidor, ya que el suavizador se pondrá pegajoso.

Para evitar acumulaciones de suavizador, el surtidor puede llenarse con agua limpia en los ciclos de lavado donde no se utilice suavizador.



1	Cubierta del surtidor
2	Recipiente del surtidor
3	Agitador

Figura 8

Cuidado especial

Uso de almidón

La técnica de almidonar la ropa le da cuerpo y vida a la prenda de vestir, aumenta la resistencia a la suciedad y facilita el planchado. Existen varios tipos de almidón. Siga cuidadosamente las instrucciones de la etiqueta para almidonar con productos aplicados en aerosol, en la lavadora o a mano.

Tejidos de punto

Muchos tipos de ropa y accesorios del hogar están confeccionados con una gama de tejidos de punto. Una gran cantidad de tejidos puede lavarse en lavadora, algunos se lavan a mano y algunos deben lavarse al seco. Cuando compre una prenda, asegúrese de que tenga una etiqueta con las instrucciones para su cuidado. Deberá seguir estas instrucciones. Algunos tejidos son sometidos a un proceso de estiramiento durante su fabricación y pueden encoger o estirarse si se lavan con agua.

Tejidos de algodón

A menos que la etiqueta indique que se trata de una prenda prelavada, los tejidos de algodón probablemente se encogerán un poco. El secado excesivo hace que los tejidos de algodón se encojan. El agua del lavado debe estar caliente o tibia, según lo amerite el grado de suciedad y el color de la prenda. Para enjuagar debe utilizarse agua fría.

Tejidos de rayón

El rayón se estira y encoge con facilidad. Trate este tipo de tela como ropa delicada y lávela con cuidado.

Tejidos sintéticos

Los tejidos elaborados con fibras sintéticas o combinación de fibras que tienen un alto porcentaje de material sintético por lo general conservan su forma. Cuando compre este tipo de prenda, asegúrese de que los accesorios (inclusive las correas) puedan lavarse en lavadora, que las costuras no estén arrugadas y que los cierres y adornos estén bien asegurados.

Tejidos de fibras artificiales (elaboradas por el hombre)

En términos generales, siga las instrucciones recomendadas para las telas de planchado permanente, ya que éstas tienden a tener las mismas características. Coloque su lavadora en el ciclo de planchado permanente de punto (PERMANENT PRESS). Seleccione agua tibia para el lavado o el tipo de agua apropiada para el grado de suciedad y el color. Utilice agua fría para el enjuague. No lave esta ropa con prendas que suelten pelusas. Separe las prendas de color de las prendas blancas.

Suéteres de fibras artificiales (elaboradas por el hombre)

Siga las instrucciones recomendadas para tejidos similares. Abotone los suéteres y voltéelos al revés. La cinta que se encuentra detrás de los botones y los ojales puede encogerse. Estírela para darle forma después de lavarla. Los suéteres de orlón pueden estirarse. Trate de no estirarlos cuando estén mojados. Séquelos en la secadora.

Suéteres de lana

Los suéteres de tejidos holgado, suelto o con una confección delicada requieren un cuidado especial. Lávelos a mano. Mida la prenda antes y después de lavarla. Exprima suavemente para sacar el agua con un pequeño movimiento. Enjuague bien. Sujételos bien para darles forma y tiéndalos sin holgura para que se sequen.

Siga las instrucciones del fabricante en el caso de suéteres que indican que pueden lavarse en lavadora. Tiéndalos sin holgura para que se sequen. La agitación y rotación excesivas son las causas principales de que la lana se encoja.

Tejidos de lana

Lávelos al seco, salvo si la etiqueta indica que pueden lavarse en lavadora. Siga las instrucciones del fabricante de la prenda.

Planchado permanente

Por lo general, las prendas de vestir y de uso doméstico con planchado permanente o perdurable no ameritan ser planchadas cuando se lavan y se secan adecuadamente. No obstante, algunas prendas son más resistentes a las arrugas que otras.

El cuidado que debe dársele a las prendas de planchado permanente difiere un poco del que debe aplicarse en el caso de telas de algodón. Las prendas de planchado permanente adquieren una textura suave y dócil cuando se someten al calor. La suavidad que adquiere la prenda cuando se lava en agua caliente o tibia permite eliminar las arrugas causadas por el uso de la prenda. Asimismo, esta misma suavidad provocaría que la prenda se arrugue si se exprime, aprieta o estruja cuando está caliente.

Cómo lavar las prendas de planchado permanente

1. Lávelas con frecuencia. Las prendas de planchado permanente tienden a verse limpias, aun cuando ya deban lavarse.
2. Ordene correctamente las cargas; consulte la sección *Antes del lavado*.
3. No lave estas prendas con ropa que suelte pelusas. Las prendas de planchado permanente atraen muchas pelusas en el agua del lavado.
4. Aplique un tratamiento antes del lavado a las manchas de grasa y áreas donde haya caído aceite. Esto es especialmente importante en el caso de los cuellos y puños de las camisas. Frote el área con detergente líquido o una pasta de detergente.
5. Utilice el ciclo de planchado permanente de punto (PERMANENT PRESS), lave con agua caliente o tibia, enjuague con agua fría y use suficiente detergente.
6. Use suavizador de ropa en el agua del enjuague. De esta manera reducirá la electricidad estática que atrae las pelusas y hace que las prendas se adhieran.

Cómo secar las prendas de planchado permanente

Para obtener los mejores resultados, las prendas de planchado permanente deben secarse en la secadora. Revise las etiquetas para el cuidado de las prendas. Quizá sea necesario planchar las prendas. Utilice la plancha a una temperatura baja o plánchelas con vapor si tiene una plancha a vapor.

Lavado de prendas especiales

NOTA: Siga siempre las instrucciones del fabricante que aparecen en las etiquetas para el cuidado de la ropa.

Ropa de cama	● Lávela con agua tibia y enjuáguela con agua tibia también, si es posible. ● Utilice el ciclo de planchado permanente/tejidos de punto (PERMANENT PRESS/ KNITS). ● Aplique un tratamiento a las áreas muy sucias antes de lavar las prendas. ● Cuando lave una cobija eléctrica, proteja el enchufe cubriéndolo con un extremo de la cobija y cosiendo dicha punta. Coloque la cobija en la secadora sólo si el fabricante indica que puede hacerlo.
Pañales	● Enjuáguelos inmediatamente con agua fría y colóquelos en un balde con un poco de detergente o un producto de prerremojo con enzimas. Remoje los pañales antes de lavarlos. ● Limite la carga de ropa a dos docenas de pañales. ● Se recomienda usar un detergente para todo uso.
Cortinas, accesorios y protectores	● Sacúdalos para quitar el polvo. Retire los ganchos y cierre las cremalleras. ● Los accesorios y cortinas dañados por el sol no resisten el lavado. ● Utilice agua tibia. ● Lave las cortinas con frecuencia. La tela de las cortinas puede perder su resistencia por la acción de la suciedad, humo, polvo y el sol. ● Las cortinas de fibra de vidrio necesitan mayor cuidado. Lea la etiqueta para el cuidado de la prenda para determinar si puede lavarlas. Algunas cortinas de fibra de vidrio deben lavarse a mano.
Almohadas (de plumas y plumón)	● No lave las almohadas, a menos que puedan secarse en la secadora. Las almohadas pueden enmohecerse si no quedan bien secas. ● Lave dos almohadas a la vez, o agregue toallas para equilibrar la carga. ● Utilice agua tibia para lavar y enjuague con agua fría.
Alfombras	● Sacúdalas antes de lavarlas. No utilice agua caliente para las alfombras con respaldo de goma. ● Lave dos o tres alfombras para equilibrar la carga de la lavadora.
Refajos y batas de noche	● Lávelos frecuentemente con un detergente para todo uso. Utilice el ciclo de planchado permanente/tejidos de punto (PERMANENT PRESS/KNITS). Lave con agua caliente o tibia y enjuague con agua fría. ● Para conservar la ropa de nylon y poliéster blanca, lávela únicamente con ropa blanca y use blanqueador de cloro cada cierto tiempo. ● Utilice suavizador de ropa en el agua del enjuague para eliminar la electricidad estática.

Problemas de lavado

Para mantener las prendas blancas y resplandecientes, siga los procedimientos de lavado adecuados a fin de evitar una acumulación gradual de sucio o la sedimentación de minerales causantes de la dureza del agua. Si observa que su ropa no está tan brillante como debería, adopte las medidas correspondientes de inmediato.

Problema	Causa	Solución
Ropa grisácea y empercudida	Detergente insuficiente	Agregue mayor cantidad de detergente antes de poner la ropa en la lavadora. No se recomienda el uso de detergentes suaves para un grado promedio de suciedad.
	Clasificación incorrecta	Lave la ropa blanca aparte. Separe la ropa ligeramente sucia de la ropa muy sucia. La ropa puede ensuciarse en un agua de lavado sucia.
	Detergente sin fosfato y agua dura	Siga las instrucciones del paquete. Ablande el agua si es posible.
	Agua no lo suficientemente caliente	La ropa blanca permanecerá más blanca si utiliza agua caliente para el lavado. Aumente la temperatura del agua.
	Ropa muy amontonada	La ropa debe circular libremente en el agua del lavado para un mejor resultado.
Ropa con un tono amarillento	No se eliminó la suciedad	La suciedad de la piel es difícil de sacar. Revise los bordes de los dobladillos de las sábanas y fundas y el extremo inferior de las camisetas, entre otras cosas. Si una parte está blanca y el centro está amarillo, la prenda no quedó totalmente limpia. Utilice suficiente detergente y lave con agua caliente. Quizá deba utilizar blanqueador de cloro.
	Ropa manchada con el hierro presente en el agua	Para determinar si se trata de una mancha de hierro, use un removedor de óxido sobre una porción de la prenda. Siga las instrucciones del envase para prendas de mayor tamaño.
	Ropa vieja	Algunas prendas blancas se tornan amarillas con el tiempo y no pueden blanquearse.
Ropa rota o dañada	Uso inadecuado del blanqueador de cloro	No existe ningún remedio para la ropa dañada por el cloro. Mida siempre la cantidad de cloro que va a utilizar y dilúyalo en agua.
	Sobrecarga de ropa o ropa muy amontonada	Asegúrese de que todas las piezas se muevan libremente durante el ciclo de lavado.
	Tratamiento insuficiente de la ropa antes del lavado	Amarre todos los ganchos y cierres de cremallera. Cosa las rasgaduras. Saque los objetos que se encuentren en los bolsillos.
Exceso de pelusas	Clasificación inadecuada	La ropa que suelta pelusas no puede lavarse con prendas que capten pelusas.
	Cantidad insuficiente de detergente/detergente sin fosfato	Utilice suficiente detergente, de manera que las pelusas queden suspendidas en el agua y se vayan con ella.
	Combinación de varios tipos de tela	Las prendas de planchado permanente y los tejidos de punto atraen pelusas. Lave estas prendas con otra ropa similar. Utilice suavizador de ropa en el agua para enjuagar.

Eliminación de manchas

Muchos tipos de suciedad no se convierten en manchas si se eliminan rápidamente. Las manchas viejas pueden resultar difíciles o imposibles de eliminar. El agua caliente puede fijar ciertas manchas, especialmente las manchas causadas por proteínas. Utilice agua fría o tibia con estas manchas antes de lavarlas en agua caliente.



ADVERTENCIA

Nunca ponga sustancias inflamables tales como gasolina, queroseno, ceras, aceites para cocinar, etc. dentro de una lavadora o secadora, ni artículos que hayan sido limpiados con tales sustancias. El no observar esta advertencia podría ocasionar un incendio, explosión y/o quemaduras graves o letales. Todos los artículos que contengan estas sustancias deben ser bien lavados a mano con un detergente a fin de que no queden rastros de las sustancias inflamables. Sólo después de hacer esto podrán lavarse o secarse a máquina estos artículos.

Al utilizar cualquier tipo de líquido para lavar al seco, siga las recomendaciones del fabricante. Los vapores nunca deberán ser inhalados. Úselos en una habitación bien ventilada y lejos de cualquier chispa o llama. Deje secar al aire antes de lavar o secar a máquina. El líquido para lavar al seco puede hacer que se forme un "anillo" en algunas telas de planchado permanente que no sale con el lavado. Para eliminar esta mancha, limpie la prenda en una unidad comercial de lavado al seco de tipo tragamonedas o en una tintorería.

W024SP

Mancha	Tratamiento
Cinta adhesiva	Coloque la prenda con el lado de la mancha hacia la toalla de papel y frótela con un solvente para lavado al seco utilizando una esponja (véase la ADVERTENCIA que aparece en la página 16). Lave la prenda.
Pegamento para aviones	Coloque la prenda con el lado de la mancha hacia la toalla de papel y frótela con un removedor de esmalte de uñas utilizando una esponja hasta que la mancha se disuelva. Lave la prenda.
Bebidas alcohólicas	Frote inmediatamente con una esponja y agua fría, o sumerja la parte manchada durante 30 minutos en agua fría. Coloque detergente sobre cualquier rastro de la mancha mientras la prenda esté mojada. Si no representa peligro para la tela, lave la prenda con agua caliente y use blanqueador de cloro.
Sangre	Trate este tipo de mancha inmediatamente. Sumerja la prenda durante 30 minutos o más en agua fría. Frote la prenda con detergente. Si la mancha persiste, coloque un poco de amoniaco para uso doméstico sobre la mancha y frote nuevamente con detergente. Si no representa peligro para la tela, lave la prenda con agua caliente y use blanqueador de cloro si quedan rastros de la mancha.
Cera de velas	Frote la mancha con hielo y desprenda el exceso de cera. Coloque la mancha entre toallas de papel y planche la prenda con la plancha tibia. Luego coloque el lado de la mancha hacia la toalla de papel y frote con un solvente para lavado al seco (véase la ADVERTENCIA que aparece en la página 16). Deje secar y lave la prenda. Si aún quedan rastros de color, lave con uno de los removedores de color existentes en el mercado o si no representa peligro para la tela, lave la prenda con agua caliente y aplique blanqueador de cloro.
Salsa de tomate y productos elaborados con tomate	Quite el exceso. Sumerja la prenda en agua fría durante 30 minutos. Frote detergente sobre la mancha y, si no representa peligro para la tela, lave la prenda con agua caliente y use blanqueador de cloro.
Goma de mascar	Frote la mancha con hielo y arranque el exceso de goma. Coloque el lado de la mancha hacia la toalla de papel y frote con un solvente para lavado al seco.
Cacao o chocolate	Sumerja la prenda en agua fría. Frote la mancha con detergente. Enjuague la prenda. Si la mancha grasosa persiste, coloque el lado de la mancha hacia la toalla de papel y frote con un solvente para lavado al seco. Si después de esto aún persiste la mancha, lave la prenda con agua caliente y use blanqueador de cloro (si no representa peligro para la tela).
Café, té	Sumerja la prenda en agua fría. Frote la mancha con detergente. Enjuague la prenda. Si la mancha persiste, lave la prenda con agua caliente y use blanqueador de cloro (si no representa peligro para la tela).
Creyones	Aplique el mismo procedimiento que utilizó para las manchas de cera de velas o lave la prenda con agua caliente (si no representa peligro para la tela), usando jabón (no detergente) y 1 ó 2 tasas de bicarbonato de sodio. Si la mancha persiste, quizá deba utilizar los servicios de tintorería.
Desodorantes y antitranspirantes	Algunos de estos productos contienen sustancias que pueden cambiar el color de algunos tintes. En ciertos casos, puede restaurarse el color si se frota el área con amoniaco utilizando una esponja y seguidamente se enjuaga la prenda. Para eliminar una mancha, use vinagre blanco. Frote y enjuague. Si la mancha persiste, frote la mancha con detergente y lave la prenda con agua caliente y blanqueador de cloro (si no representa peligro para la tela).
Tintes	Utilice uno de los removedores de tintes existentes en el mercado (por ejemplo, Rit o Putnam) o, si no representa peligro para la tela, use blanqueador de cloro.

Mancha	Tratamiento
Huevos	Si la mancha se secó, quite el exceso y sumerja la prenda en agua fría. Frote la mancha húmeda con detergente y, si no representa peligro para la tela, lave la prenda con agua caliente y use blanqueador de cloro.
Suavizador de ropa	Humedezca la mancha y frote con jabón en barra. Lave como acostumbra hacerlo.
Jugos de frutas	Sumerja la prenda en agua fría. Lave con agua caliente y blanqueador de cloro (si no representa peligro para la tela).
Grasa y aceites	Coloque el lado de la mancha hacia la toalla de papel y frótela con un líquido para lavar al seco utilizando una esponja (véase la ADVERTENCIA que aparece en la página 16). Humedezca la mancha con agua y frote con jabón en barra o detergente. Lave la prenda con agua caliente (si no representa peligro para la tela).
Tinta	Aplique una cantidad generosa de laca para el cabello o coloque la prenda con el lado de la mancha hacia la toalla de papel y utilizando una esponja frote con un líquido para lavar o con alcohol (véase la ADVERTENCIA que aparece en la página 16). Enjuague. Si quedan restos de la mancha, frote con detergente la mancha humedecida y lave. Algunas manchas de tintas no pueden eliminarse.
Yodo	Voltee la prenda al revés y enjuague la mancha con agua fría. A continuación sumerja la prenda en uno de los removedores de color disponibles en el mercado (Rit, Putman, etc.) o frote con una pasta de agua y almidón. Deje reposar por 15 - 30 minutos y seguidamente lave.
Pintura de labios	Coloque la mancha sobre una toalla de papel y frote con un líquido para lavar utilizando una esponja (véase la ADVERTENCIA que aparece en la página 16). Enjuague. Frote la mancha húmeda con jabón en barra y seguidamente lave la prenda.
Moho	Trate este tipo de manchas rápidamente. El moho daña la ropa y muchas veces no puede eliminarse. Lave la prenda con blanqueador de cloro. En el caso de prendas que no puedan lavarse con blanqueador de cloro, sumerja la ropa en un blanqueador para todo tipo de tela y luego lávela.
Leche y productos lácteos	Sumerja la prenda en agua fría. Lave con agua caliente y blanqueador de cloro (si no representa peligro para la tela). Frote con un líquido para lavar utilizando una esponja (véase la ADVERTENCIA que aparece en la página 16) si aún se ve la mancha. Lave de nuevo.
Otro tipo de manchas: maquillaje para los ojos y la cara, alquitrán, grava, marcador con punta de fieltro, brea, tinta de cinta de máquina de escribir	Coloque el lado de la mancha hacia la toalla de papel y frote con un líquido para lavar al seco (véase la ADVERTENCIA que aparece en la página 16). Aplique un limpiador al seco (una parte de agua mineral por ocho partes de solvente para lavar al seco). Utilice una cuchara para aflojar la mancha. Mantenga la mancha húmeda con el limpiador al seco y seque cada cierto tiempo con una toalla. Continúe hasta eliminar la mancha. Deje que seque completamente, enjuague con agua tibia y lave como acostumbra.
Lodo	Retire el exceso y sumerja la prenda durante 15 minutos en una solución de un cuarto de agua tibia, media cucharadita de lavaplatos líquido y una cucharada de vinagre blanco. Enjuague y lave con agua caliente o tibia con un producto que contenga enzimas.
Mostaza	Frote la mancha húmeda con jabón en barra. Lave con agua caliente y blanqueador de cloro, si no representa peligro para la tela.
Esmalte de uñas	Coloque la prenda de cara a la toalla de papel y frote la mancha con removedor de esmalte de uñas (no aceitoso) hasta que desaparezca la mancha. Lave la prenda. No utilice removedor de uñas en telas de acetato o arnel.

Mancha	Tratamiento
Pintura	Pinturas de agua: enjuague la prenda con agua fría si la mancha está fresca. A continuación lave la prenda. La mancha de pintura seca no se quita. Pintura de aceite: aplique un tratamiento previo con un solvente recomendado en la lata de pintura. Si no tiene, utilice esencias minerales y enjuague. Aplique un tratamiento antes del lavado con un quita manchas o detergente, enjuague y lave.
Transpiración	Frote la mancha con detergente después de humedecer la tela. Lave con agua caliente y blanqueador de cloro (si no representa peligro para la tela). Si la prenda se decolora, puede tratar de restituir el color aplicando amoniaco a las manchas frescas y vinagre a las manchas con mayor tiempo.
Óxido	Aplique cualquier removedor de óxido que exista en el mercado (Whink, Rit, RoVer, etc.). Siga las instrucciones del fabricante. Lave como acostumbra.
Ropa chamuscada	Lave con agua caliente y blanqueador de cloro (si no representa peligro para la tela). Las telas pueden dañarse si se chamuscan. Si esto sucede, es posible que no pueda eliminar las marcas.
Crema para el calzado	Frote la mancha con detergente. Lave con agua caliente y blanqueador de cloro si la tela no se daña.
Gaseosas	Enjuague la mancha con agua fría inmediatamente. Lave con agua tibia y blanqueador de cloro si la tela no se daña.
Tabaco	Humedezca la mancha y frótela con jabón en barra. Enjuague. Si es necesario, sumerja la prenda en una solución de blanqueador para todo tipo de tela. Si la mancha persiste, lave con blanqueador de cloro (si no representa peligro para la tela).
Orina	Enjuague con agua fría. Sumerja la prenda en un producto para el remojo a base de enzimas. Lave con agua caliente y blanqueador de cloro (si no representa peligro para la tela). Si la tela cambia de color, quizá pueda restituir el color frotando el área con amoniaco.
Vómito	Sumerja la prenda en una solución de un cuarto de agua tibia, media cucharadita de lavaplatos líquido y una cucharada de amoniaco (si no representa peligro para la tela). Sumerja durante 15 minutos. Utilice una esponja para aflojar la mancha. Seque con una toalla. Lave con agua caliente (si no representa peligro para la tela) con un producto que contenga enzimas.

Mantenimiento

Mantenimiento de la lavadora

Cuidados en climas fríos

Si la lavadora se entrega en un día extremadamente frío (temperatura por debajo del nivel de congelamiento) o se coloca en un área o salón sin calefacción durante los meses fríos, no trate de poner a funcionar la lavadora antes de que se caliente.

Cuidado de su lavadora

Utilice únicamente paños húmedos para limpiar el panel de control. Algunos productos de prelavado en aerosol pueden dañar el acabado del panel de control.

Limpie el gabinete de la lavadora según sea necesario. Si se ha derramado detergente, cloro u otros productos para lavar el gabinete, límpielo de inmediato. Algunos productos causan un daño permanente si caen en el gabinete de la lavadora.

No utilice esponjas para restregar ni limpiadores abrasivos.

La tina de la lavadora no requiere un cuidado especial, aunque sí debe enjuagarse después de lavar una carga inusual. También es necesario lavar la tina si se ha utilizado muy poco detergente.

Deje la tapa abierta para que la parte interior de la lavadora se seque después de usarla. De esta manera, ayuda a prevenir olores causados por la humedad.

Reemplazo de mangueras

Las mangueras y otras piezas de goma natural se deterioran después de períodos prolongados de uso. En las mangueras pueden producirse grietas, poros o desgaste del material debido a la temperatura y a la elevada presión constante a que están sometidas.

Todas las mangueras deben revisarse cada año para detectar posibles indicios de deterioro. Cualquier manguera que muestre alguno de los indicios de deterioro indicados anteriormente deberá ser reemplazada. Todas las mangueras se deben reemplazar cada cinco años.

Rejillas del filtro

Revise anualmente las rejillas del filtro de las mangueras de llenado para saber si se han depositado residuos o si tienen daños. Límpielas o reemplácelas si fuese necesario.

Si la lavadora se llena con agua más lento de lo normal, revise las rejillas del filtro. Límpielas o reemplácelas si fuese necesario.

Pida la rejilla del filtro con el No. de pieza F270300 en el distribuidor de piezas autorizado más cercano.

Vacaciones y falta de uso de la lavadora durante un período prolongado

IMPORTANTE: Para evitar posibles daños a la propiedad por inundaciones, cierre el grifo de suministro de agua de la lavadora cada vez que vaya a dejar de usarla por un tiempo prolongado.

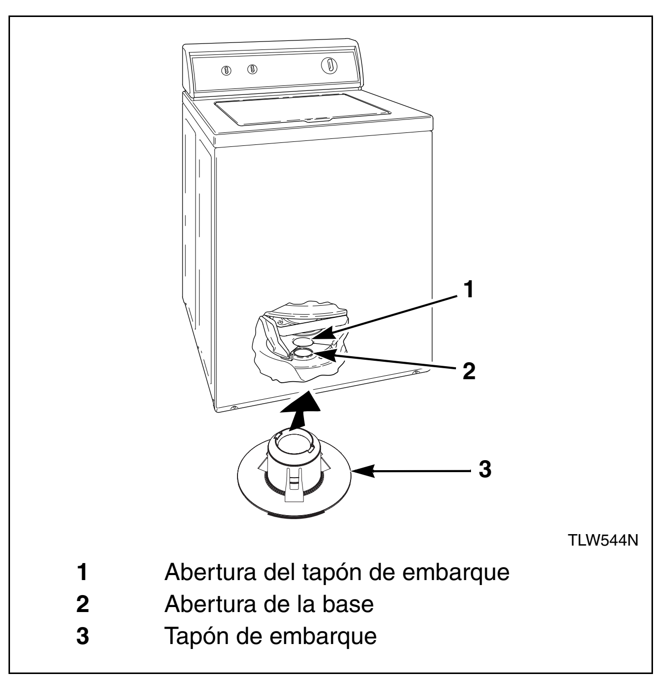
Reinstalación del material de embarque

Tirante sujetador de embarque

El refuerzo para el transporte de la abertura de la tapa deberá **guardarse** y volver a instalarse siempre que la lavadora se traslade de un lugar a otro. Para reinstalar el tirante sujetador, abra la tapa de la lavadora y coloque el sujetador sobre el agitador, colocando primero la parte trasera del sujetador en la tina de la lavadora.

Tapón de embarque

El tapón de plástico de embarque debe guardarse y colocarse nuevamente cada vez que se cambie de lugar la lavadora. El tapón se coloca entre dos aberturas: el orificio de la base y el orificio del tapón de embarque que se encuentra en la parte inferior de la cúpula del eje móvil. El tapón DEBERÁ insertarse en ambos orificios para evitar daños a la lavadora. Para cumplir con este objetivo, la abertura del tapón deberá estar al mismo nivel que la abertura de la base. Consulte la *Figura 9*.



1 Abertura del tapón de embarque
2 Abertura de la base
3 Tapón de embarque

Figura 9

Protector de sobrecarga del motor

Este protector interno de sobrecarga detendrá el motor automáticamente en caso de sobrecarga. Dicho protector se reinicializa en dos o tres minutos y el motor comienza a funcionar de nuevo de manera automática. Si el protector de sobrecarga detiene el motor nuevamente, deje de usar la lavadora y llame al personal de servicio para solucionar el problema.

Antes de llamar para solicitar servicio de reparación

Usted puede ahorrarse tiempo y dinero si revisa los siguientes puntos:

Si su lavadora:

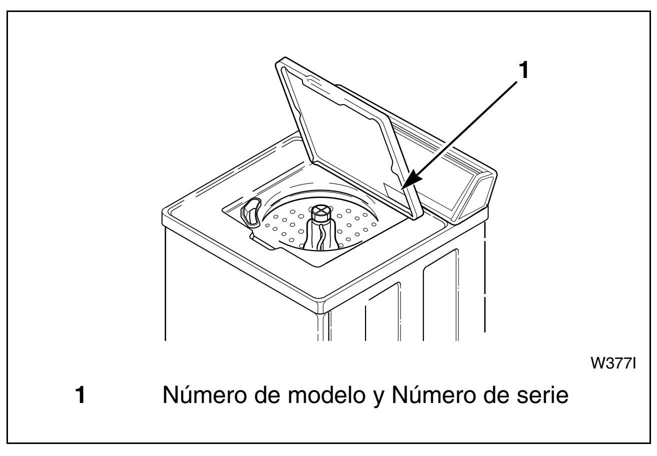
No se llena	No se enciende	No funciona durante el ciclo de agitado	No funciona durante el ciclo de centrifugado	Posible causa – Siga este procedimiento para solucionar el problema
●	●	●	●	Asegúrese de que el cable de suministro de energía esté enchufado en un tomacorriente.
	●	●	●	Cierre la tapa.
●	●	●	●	Revise la caja de fusibles o cortacircuitos de la casa.
	●	●	●	¿Se reinicializó el protector de sobrecarga del motor?
●				Abra los grifos del agua fría y agua caliente.
●	●	●	●	Tire de la perilla del temporizador para encender la lavadora.
●				¿La lavadora terminó su último ciclo de centrifugado?
●				Limpie las rejillas de la válvula de mezclado de agua y las rejillas del filtro de las mangueras de llenado. El dueño es responsable de llamar para que se le haga servicio de limpieza a las rejillas.
●				El agua se extrae de la lavadora a través de un sifón durante el ciclo. Consulte las INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN que vienen con la lavadora.
●	●			¿Las posiciones de los controles son las correctas?
		●	●	La correa de transmisión está rota. Llame al personal de servicio.

Si la unidad necesita servicio

Si la unidad necesita servicio, comuníquese con el centro de servicio de fábrica autorizado más cercano.

Si no puede encontrar un centro de servicios autorizado o no quedó satisfecho con el servicio realizado por ese centro, póngase en contacto con:

Alliance Laundry Systems LLC
Shepard Street
P.O. Box 990
Ripon, Wisconsin 54971-0990
Teléfono: (920) 748-3121



1 Número de modelo y Número de serie

Figura 10

Cuando llame o escriba por algo relacionado con su unidad, POR FAVOR COLOQUE EL MODELO Y EL NÚMERO DE SERIE DE LA UNIDAD. El número de serie y el modelo de su unidad se encuentran en la placa. Su localización está indicada en la *Figura 10*.

Envíe también una copia de la factura de compra y los recibos por servicios suministrado que conserve.



ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de lesiones graves o incluso letales, NO repare o sustituya pieza alguna de la unidad ni intente ninguna reparación a menos que se recomiende específicamente en las instrucciones de mantenimiento para el usuario o en las instrucciones de reparación para el usuario que pueda entender y se sienta capacitado para seguir.

W329SP

Información para una referencia a la mano

Alliance Laundry Systems LLC
Shepard Street
P.O. Box 990
Ripon, WI 54971-0990

Fecha de la compra ______________________________

N^{o} de Modelo ______________________________ N^{o} de serie ______________________________

Nombre del vendedor ______________________________

Dirección del vendedor ______________________________ Teléfono ______________________________

Agente de servicio ______________________________

Dirección del agente de servicio ______________________________ Teléfono ______________________________

NOTA: Anote la información anterior y guarde su recibo de compra. Los números de serie ye el modelo aparecen en la placa de identificación del electrodoméstico.